

534689-2026 - Gara

Irlanda – Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW) – AN TOBAR – INVITATION TO TENDER FOR CREATION OF AN EDUCATIONAL WEBSITE TO AID THE TEACHING OF IRISH IN ENGLISH-MEDIUM PRIMARY AND POST-PRIMARY SCHOOLS

OJ S 147/2026 03/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E-mail: brigid@cogg.ie

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Istruzione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: AN TOBAR – INVITATION TO TENDER FOR CREATION OF AN EDUCATIONAL WEBSITE TO AID THE TEACHING OF IRISH IN ENGLISH-MEDIUM PRIMARY AND POST-PRIMARY SCHOOLS

Descrizione: Specification Document: An Tobar – Irish Language Educational Platform • 1. Project Overview Project Title: An Tobar – Irish Language Educational Platform Purpose: To design and develop a dynamic, scalable educational website supporting the teaching and learning of Irish (Gaeilge) in English-medium primary and post-primary schools. The platform will provide structured, curriculum-aligned resources for: • Students • Teachers • Parents /guardians _____ • 2. Core Design Principles • Fully editable and scalable (admin-configurable) • Clear separation between Primary (Bunscoil) and Secondary (Iar-bhunscoil) experiences • Strong emphasis on: o Searchability o Structured navigation o Multimedia learning resources • Age-appropriate design (child-friendly vs teenager-oriented UI) _____

Identificativo della procedura: 37ac25fb-d12c-40ef-b2bc-f4bd908bc307

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72413000 Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW)

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Dublin

Codice postale: D02 RD80

Suddivisione del paese (NUTS): Dublin (IE061)

Paese: Irlanda

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 75 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: AN TOBAR – INVITATION TO TENDER FOR CREATION OF AN EDUCATIONAL WEBSITE TO AID THE TEACHING OF IRISH IN ENGLISH-MEDIUM PRIMARY AND POST-PRIMARY SCHOOLS

Descrizione: Specification Document: An Tobar – Irish Language Educational Platform • 1. Project Overview Project Title: An Tobar – Irish Language Educational Platform Purpose: To design and develop a dynamic, scalable educational website supporting the teaching and learning of Irish (Gaeilge) in English-medium primary and post-primary schools. The platform will provide structured, curriculum-aligned resources for: • Students • Teachers • Parents /guardians _____ • 2. Core Design Principles • Fully editable and scalable (admin-configurable) • Clear separation between Primary (Bunscoil) and Secondary (Iar-bhunscoil) experiences • Strong emphasis on: o Searchability o Structured navigation o Multimedia learning resources • Age-appropriate design (child-friendly vs teenager-oriented UI) _____
Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 72413000 Servizi di progettazione di siti per il World wide web (WWW)

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dublin (IE061)

Paese: Irlanda

5.1.3. Durata stimata

Durata: 4 Anni

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 75 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: inglese

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: inglese

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 17/08/2026 17:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8763200>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8763200>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 24/08/2026 17:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 12 Mesi

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 25/08/2026 00:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8763200>

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: The High Court of Ireland

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: The High Court of Ireland

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organizzazione che tratta le offerte: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Numero di registrazione: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta
Servizio: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta
Indirizzo postale: 23 Plás Windsor
Località: Baile Átha Cliath 2
Codice postale: D02 RD80
Suddivisione del paese (NUTS): Dublin (IE061)
Paese: Irlanda
E-mail: brigid@cogg.ie
Telefono: 016340831
Indirizzo internet: <https://www.cogg.ie>
Profilo del committente: <https://www.cogg.ie>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: The High Court of Ireland
Numero di registrazione: The High Court of Ireland
Servizio: The High Court of Ireland
Indirizzo postale: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7
Località: Dublin
Codice postale: D07 WDX8
Suddivisione del paese (NUTS): Dublin (IE061)
Paese: Irlanda
E-mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie
Telefono: +353 1 8886000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: European Dynamics S.A.
Numero di registrazione: 002024901000
Servizio: European Dynamics S.A.
Località: Athens
Codice postale: 15125
Suddivisione del paese (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)
Paese: Grecia
E-mail: eproc-esender@eurodyn.com
Telefono: +30 2108094500

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ba75563c-69ab-427c-b04e-2e263303e14f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 31/07/2026 01:33:34 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 534689-2026

Numero dell'edizione della GU S: 147/2026

Data di pubblicazione: 03/08/2026